



**CANADA**

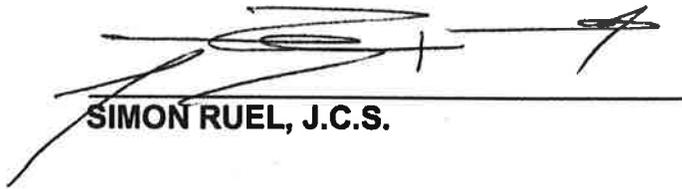
Province de Québec  
District de Québec

Dossier : 200-06-000181-159

**PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE (suite)**

Le Tribunal remercie les parties pour leur bonne coopération en vue de faire progresser le dossier, qui pourra avancer directement à l'étape du mérite.

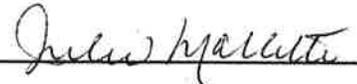
Les parties transmettront au Tribunal un projet de jugement sur l'autorisation au plus tard le 23 février 2017.



**SIMON RUEL, J.C.S.**

**10 h 59**

**Fin de l'audience.**



**Julie Mallette, g.a.**